

A VILÁG

Előfizetési árak postán szállítva egész évre
250 lei. Vállalato na és ban o na 1000 Lei.

FÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP
Szerkeszti: WOJTICZKY GYULA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Str. Livezii
No 4 Telefon: 3-39 16 szám.

Hatalmak a válaszulon

El kell határozniuk magukat: mi legyen? Folytassák-e a fegyverkezési versenyt és a katonai szövetségek politikáját, vagy a túlzók kikapcsolásával az erőszak nélküli szabad megegyezést és a kölcsönös engedékenységet helyezték a nemzetközi politika tengelyébe. Most még szakítani lehet a fegyverkezési versennyel, noha a hadiszergyártás tempója az utóbbi hetekben hallatlanul megélénkült és a helyzet súlyos. Am ne adjuk fel a reményt! Higgyünk abban, hogy a feladatukra ráébredő felelős államférfiak tudni fogják és meg fogják tenni egyetlen kötelességüket: utat keresnek ahhoz, hogy a jövőben ne iömjék adómilliárdokkal a fegyvergyártás feneketlen zsákjait.

Ha a világpolitikában szokásos lenne az, hogy kormányok és népek időnként saját lépéseik felett is őszinte bírálatot mondjanak ahelyett, hogy mindig a szomszéd ténykedéseiben leljenek gáncsot, el kellett volna ismerni már régen, hogy nem Németország, vagy nemcsak Németország hibás abban, hogy visszasedrődhatal a porosz szoldateszka ideáljaihoz. A győztes hatalmak a versaillesi békeszerződés meghozatalánál követtek el az első bűnt. Még meg sem száradt a szerződés aláírásainak tintája, máris sokan tudták, hogy a drákói intézkedések legfőbbjének végrehajtása lehetetlen. Ennek ellenére mégis megkísérelték a végrehajtás kieroszakolását s ezzel az alkotói légkörű pacifista demokráta német köztársaság korai halálának okozóivá váltak. Eddig ennek a német köztársaságnak élete minden jó európaít, aki a világnézeti türelmellenséget az emberiség ösveszedelmének látja, a legnagyobb mértékben érdekelt. A hatalmak hibás politikát követtek. A felhalmozódott megoldhatatlan problémák középtette a német köztársaság elszánt belső ellenségei mindig találhattak alkalmat arra, hogy hirdessék a köztársasági rezsim szerződésteljesítésére irányuló politikájának gyávaságát.

Hitler külpolitikai jelszavának, az „egyenjóságú igény”-nek visszhangja döbbenetes és meggondolkoztató.

A németek eddig legalább a lefegyverkezétség látszatát őrizték, de a március 16-iki nyilatkozat világga ordította a fegyverkezésüket. Az igaz, hogy megelőzően a leszerelésre irányuló tárgyalások hosszas agónia után végképpen kimulnak s az igaz, hogy a washingtoni flotta egyezmény, az egyetlen eddigi eredményesen fegyverkezéskorlátozó nemzetközi megállapodás szintén utolsó óráit éli. A világ fegyverkezik, mintha a nagy háború nem tizenhét, hanem ötven évvel ezelőtt ért volna véget. A jelek arra vallanak, hogy nem volt nehéz elfeledni a négy éves világégést. Fegyverkezés folyik és az idők méhében új háború van keletkezésben, ha urrá nem lesz a jobb belátás.

Halálra ítélték Abessziniát a strezai értekezleten

Elismerték Németország, Magyarország, Bulgária és Ausztria egyenjóságát

Dunai értekezletet hívnak össze Románia, Csehország, Jugoszlávia, Franciaország, Lengyelország, Olaszország és Németország részvételével május 20-ára Rómába

Milyen büntetés vár Németországra Genfben?

Egész Európa közvéleménye nagy örömmel és megnyugvással fogadta a váratlan és meglepő hírt, hogy Németország hajlandó a kelet meg nem támadási egyezményhez csatlakozni, amelyhez Franciaország gör csösen rag szkodik és amely az európai nagyhatalmak megértésének út központja volt. A németek nagy

engedménye lényegesen megnyitotta az európai feszültséget és felkelti azt a jogos reménységet, hogy végre sikerül Európa művelt államainak olyan biztonsági rendszert kiépíteni, amely hosszú időkre biztosítja a kölcsönös megértésen alapuló igazi békét és a népek együttműködését a civilizáció és a kultúra jegyében.

hozása nem ütközhetik nagyobb akadályokba.

A dunai értekezlet május 20-án fog összeülni Rómában és azon Csehország, Magyarország, Olaszország, Jugoszlávia, Franciaország, Lengyelország, Románia és minden valószínűség szerint Németország is részt vesz.

Németország is csatlakozhatik a légi egyezményhez

A tanácskozásról kiszivárgott hírek szerint az az álláspont győzedelmeskedett, hogy

az angol-francia légiegyezményt meg kell kötni és nyitva kell tartani azt Németország csatlakozására.

Dunai konferenciát hívtak össze május 20-ára

Streza. A háromhatalmi értekezlet a szombati napon teljesen a pénteki váratlan német bejelentés hatása alatt állott, amely szerint a német birodalom hajlandó egy keleti meg nem támadási egyezményben részt venni.

A német lépés rendkívüli enyhülést hozott az általános reménytelenségbe és kedvtelenségbe

és a delegációk szemmel láthatóan derűs és bizakodó hangulaban ültek össze a tündérien szép, tavaszi pompájú Isola Bellán. A szombat délelőtti értekezleten

Mussolini felvetette Ausztria, Bulgária és Magyarország felfegyverzésének kérdését, továbbá a dunai egyezmény kérdését,

amelynek megoldását már annak idején a római olasz-francia megegyezés egyik legfőbb céljának tűzte ki. Természetesen a szombati értekezlet folyamán a két nagy kérdéskomplexumot nem intézhették el, tehát elhatározták, hogy

a dunavölgyi kérdést egy későbbi időpontban tartandó dunavölgyi értekezleten tárgyalják, amelyre meghívják az összes érdekelt államok képviselőit. A nagy dunavölgyi értekezletet Rómában, vagy Velencében fogják rendezni,

még pedig az egészen közeli jövőben valószínűleg közvetlenül Laval francia külügyminiszter moszkvai útja után. A delegációk köréből kiszivárgott hírek szerint

Mussolini előadását Magyarország, Ausztria és Bulgária egyenjóságának elismeréséről, illetve felfegyverzéséről, valamint a dunai be nem avatkozási egyezmény tervezetéről (amelynek szövegében — hír szerint — Franciaország és

Olaszország már teljesen megegyezett) mindhárom nagyhatalom képviselői a legnagyobb rokonszenvvel fogadták és magánbeszélgetéseik során többször elhangzott az a megállapítás, hogy a tervezetnek létre

Vasárnap délből fejezték be a konferenciát

Az eredeti tervtől eltérőleg, szombaton nem fejezhették be a tanácskozást, hanem vasárnap délelőtti folytatták és csak vasárnap délből zárták le. A vasárnapi tanácskozás egyik kiemelkedő pontja volt az a francia javaslat, hogy a leszerelési bizottság

számoljon fel és alakuljon át biztonsági értekezletté. Angol részéről ezt a javaslatot sem fogadták el, mert az angol felfogás szerint döntés előtt ezt a kérdést is meg kell Németországgal tárgyalni.

Hathatalmi biztonsági értekezlet Londonban

Még május hónap folyamán hathatalmi értekezletet hívnak össze Londonban, amelyen a Strezában képviselt három nagyhatalmon kívül Németország és Lengyelország is megjelennének.

Ennek az értekezletnek lenne a hivatala, hogy kidolgozza az új keleti Locarno-tervet és ezzel a terv

vel megvesse az alapját az új európai biztonsági rendszernek.

Kiszivárgott hírek szerint az angol indítványt Anglia és Franciaország is helyesli és így valószínű, hogy az olaszországi nagy dunai konferenciával párhuzamosan Londonban összeül a hathatalmi biztonsági értekezlet.

Enyhe erkölcsi jellegű lépés Németország ellen Genfben

A francia kormánynak a Népszövetséghez intézett és Strezában jóváhagyott beadványát vasárnap hozták nyilvánosságra Genfben.

A Paris Soir jelentése szerint: A Németország ellen francia részről megrovás

nagyon enyhe és kizárólag erkölcsi jellegű.

Általában biztosra veszik, hogy

Amerika minden pénzügyi és gazdasági zárlatnak ellenzője. Az angolok is elleneznek minden hasonló megtorlást így valószínű, hogy a Népszövetségi tiltakozás is csak formalitás lesz.

(Folytatás a 2 lk oldalon)

SZÍNHÁZ & MOZIK

A Magyar Színház heti műsora:

Hétfőn este fél 9-kor: Én és a kisöcsém. (A kettős címszerepben Gábor Marával, 11 edzés).

Kedd este fél 9 kor: Martinovics. (A budapesti Nemzeti Színházban nagy sikerrel színpadra került dráma. Írta: gróf Bánffy Miklós. A szerző rendezésében és jelentésében. Premier bérlet 22 szám).

Szerda fél 9 kor: Martinovics. (Gróf Bánffy Miklós drámája, másodszor).

Csütörtök este fél 9-kor: Én és a kisöcsém.

A Román Opera műsora

Hétfőn Rigoletto. M. Albanese és A. Tamburini.

Szerdán: Bohémek. Urania Bădescu és Dinu Bădescu.

Péntek: Mephistofeles.

Vasárnap: Vig özege.

Edison Mozgó

I. Neve, örülj, szeress. Főszerepben: Shirley Temple. II. Angyal és ördög. Fősz.: Carole Lombard

Royal Mozgó

Meghalok érted. Fősz. George Raft.

Capitol Mozgó

A moszkvai éjszakák

UNICUM

Zwack likör

rum és cogaegyar
Arad, Str. Mircea Stănescu 1.

Az ország legelőkelőbb márkája. minden számottevő ital-mérésben és eseményen kereskedésben kapható

GYOMORERŐSÍTŐ ITAL!!

Invitare

"Atlas" S. A. pentru Industrie și Comerț Cluj, își va ține la Adu narea Generală Ordinară Anuală la 25 Aprilie 1935 orele 12 a. m. în Str. Gutenberg No. 2 la care onor. acționari prin această se invită.

Ordin de zi:

1. Raportul consiliului de administrație și al comitetului de cenzori și prezentarea bilanțului și contului de profit și pierdere pe anul 1934.
2. Hotărâre ce în privește conturile exercițiului 1934.

3. Propunere în obiectul sporirei capitalului social și a modificărilor statutelor.

4. Alegerea Consiliului de Administrație și al Comitetului de Cenzori.

5. Eventuale propuneri.

Consiliul de Administrație.

BILANT: Casa 1884 — Instala țione fabricii: 214 500 — Marfuri: 98 689 — Debitor: 144 703 — Capital: 180 000 — Creditori: 345 344 Venit: 14432 — Cont de Profit și Pierdere: Amortizări: 21 928 — Taxa de Asigurare socială: 23 439 — Leafă: 1 012 073 — Cheltuieli generale: 161 477 — Cheltuieli de uzine 309 910. Venit: 14 432 — Venit brut 1 543 259.

Nagyon fog öröközni szép és praktikus ajándékunknak

amit már 300 lejes vásárlásnál adunk.

stea S. A.

CLUJ, Calea Reg. Ferdinand 9.

Halálra ítélték Abesszíniát Sirezében

(Folytatás az 1. ső oldalról)

A vasárnap délelőtti tanácskozás, an elyett MacDonald miniszterelnök, Sir John Simon külügyminiszter és Mussolini egymás között folytattak eldöntötték az abesszíni kérdést is. Hivatalosan csak annyit jelentenek, hogy

meg kell fékezni az abesszíniál benszüllötték fegyveres

vándorcsapatát, de a valóságban ez azt jelenti, hogy Anglia, mely ebben a kérdésben tartózkodó álláspontot foglalt el, most hozzájárult az olasz rendszárláshoz, amely egyértelmű a háborúval.

Ezek után nem vitás, hogy a nagy békehatalmak mégis csak világra hoztak egy újabb háborút.

A világsajtó állásfoglalása

Az angol sajtó azon a véleményen van, hogy a német lépés szinte felbecsülhetetlenül nagy lökést adott a béke ügyének s a legnagyobb bizalommal lehet tekinteni a nemzetközi tanácskozások most elkövetkező hosszú sorozata elé, amelyekben Németország is tevékeny rész fog venni. Az olasz lapok szerint a német lépés nagyot lendített a béke

ügyén, de mértékadó körök továbbra is tartózkodó álláspontot tanúsítanak, ami érthető is, tekintve az európai kérdések összegének nagyságát.

A párisi sajtó egy része örömmel veszi tudomásul a sirezai értekezlet tegnapi fejleményeit.

"Nagy napnak" minősítik a szombat napot. Majd elvállal!

Csúsz
Köszvény
Rheuma
DÖRZSOLJE BE TAGJAIT
DIANA
SŐSBORSZESSZEL

Popovici Mihály maga kérte vagyona eredetének megvizsgálását

BUCURESTI. A kamara szombat délutáni ülésén olvasták fel Cihosky tábornok és dr. Popovici Mihály védekezését, majd a nemzeti-parasztpárt deklarációját is felolvasták, amelyben a

pártvezetőség kijelenti, hogy szolidaritást vállalt megvádolt miniszterével. Hir szerint dr. Popovici Mihály maga kérte vagyona eredetének megvizsgálását.

FÉLIX gyógyfürdő ORADEA mellett

Legelőkelőbb

Legjobb

Legkényelmesebb

Gyógyfürdő mindenféle reumatikus bántalmak ellen gyógyhatása utolérhetetlen.

Kivánatra

iszappakolás és szénsavas fürdők!

Ujjonnan létesült teljesen modern iszapfürdő!

Egész éven át nyitva!

Vasuti kedvezmény (50 százalék) egész éven át érvényes!!!

Május végéig úgy a szobaáraknál, mint a fürdőhasználatánál különlegesen kedvezményes tarifa.

Külön szórakozások:

Strandfürdő, tennisz minden este tánc, stb. stb.

Az elátkozottszeretlem

Bűnügyi regény.

Írta: Dr. BENKŐ ZOLTÁN.

(122)

Leirhatatlan kiáltással sietett feléje. De hirtelen összerezzen és megállt.

Lelkiismerete újra felemelte szavát, a jó angyal tiltólag terjesztette felé kezét. Eszébe jutott a jelenet, mely Ilka és a szerencsétlen asszony közt lefolyt a pincében.

Ekkor Ilka közelebb lépett.

— Hát itt — itt kell téged találnom, te rossz, rossz ember? — szólalt meg a szíren csábítóan. — Ha szívem valami titkos sejtelve nem vonja ide, úgy hiába várakoztam volna rád.

Elek azonban nem mozdult helyéről. Keble viharosan hullámzott, ajkai dacosan összeszorította és szeméit leirhatatlan kifejezéssel nyugtatá a szép leányon.

Ekkor Ilka levetette köpenyét és még közelebb lépett hozzá.

— Elek, Elek mi lett? Hát így fogadod a te szeretett Ilkádat?

Ismét kiáltás lebbent el az ifjú ajkáról, de karjai kedvese felé terjeszté.

Ilka azonnal keblére vetette magát.

— Nem élehetek nélküled kedvesem — rebegé Elek és szenvedélyesen szorította magához a grófkisasszonyt.

— Elek, nem akarom hinni, hogy te szerelmemben kételkedtél volna! Mit jelentenek e szavak, — felelt Ilka kiszámított tettetéssel.

— Oh Ilka, ha te tudnád, hogy mily retentő harcot vívtam végig, de az mind hiába volt. Esküdjél meg e pillanatban, hogy nőmmé leszel.

— De kedvesem, légy nyugodt! Hát nem ismételtlen mondtam neked, hogy senki másé sem akarok lenni, csak a tied.

— Ilka, te visszaadod életemet, idővösségemet — kiáltá az ifjú és ajkait szenvedélyesen szorítá kedvese ajkára.

(Folyt. köv.)

Apróhirdetések

12.000 lejért egy jókarban levő Citroen luxus autó eladó. Str. Moșilor 82.

Tavaszi kabát ujdonságok nagy választékban Park áruház Strada Barțiu 6.

Üzlethelyiség berendezéssel szoba, konyha május 1-re kiadó. Strada Bucuresti 45.

Cosmetikai, foto-cikkek laboratóriuma, gombok ékszerek legelőkelőbb beszerzési forrása D'OR.

Állandóan cserepes azálák, kamellák, ciklamenok, cinerariák, primulák, jácintok és tulipánok, magas és törperősök oriasz mennyiségben, pásmák és szobafenyők, kertek kiültetéséhez mindentéle növények díjtalanul ellátva. Levágott szegfűk, ibolyák, koszorúk, csokrok jutányos áron Szathmárinál, Str. Grigorescu 18 és Fantenell 8. — Telefon 730.

Indiana esőkabát divatos színekben megérkezik Park áruház Str. Barțiu 6.

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruház. — Cluj. Calea Regele Ferdinand 5. Telefon 579

Nyúvéri ünnepekre

torlódás elkerülése végett vigyük ruháinkat

festeni, tisztítani az „UNIO”-hoz
— CLUJ, Tel.: 877

TITULESCU

román külügyminiszter titkos memoranduma a sztrezai konferencia előtt

Véd- és dacszövetséget kötnek a Népszövetség tagállamai

PÁRIS. A világsajtó csak néhány sorban emlékezett meg arról a tárgyalásról, amelyet Titulescu román külügyminiszter Flandin francia miniszterelnökkel és Laval külügyminiszterrel Párisban folytatott. A tanácskozás homlokterében a jelentések szerint Ausztria, Magyarország és Bulgária fegyverkezési egyenjogúsága állt. Szó esett a Dunai konföderáció létrehozásáról és a Habsburg-kérdés elintézéséről is. Ezek a tárgyalások később kiszélesedtek a londoni megbeszélésekkel és amint a jó hírszolgálat mondja — Titulescunak sikerült megértetnie a kisantant álláspontját a függőkérdésekben.

Ez alkalommal a hírszolgálat újabb értesítésünk szerint nélkülözi a realitásokat. Titulescu külügyminiszter magántermészetű megbeszélései sokkal messzebbfokú problémát öleltek fel, mint a kisantant és a legyőzött kis országok problémáját.

A nagy államférfi egy európai koncepciót vitt magával, nem mint a kisantant képviselője, hanem, mint diplomata, aki Európa sorsát nem tudja elválasztani hazája sorsától.

A román külügyminiszter fejtegetéseit nagy figyelemmel hallgatták meg Párisban és

Laval oda nyilatkozott, hogy azt előterjeszti a sztrezai konferencián.

Titulescu román külügyminiszter tántoríthatatlan híve a Népszövetségnek.

Szerinte elegendő, ha a Népszövetség tagállamai nemcsak

együtttesen, mint világszövetség, hanem kormányaik útján külön-külön is, legalább 10 évi hatállyal biztosítják egymás területi integritását és e célból ezen időre véd és dacszövetséget kötnek.

Amely állam nem írja alá ezt a szövetségi szerződést, az kilepettnek tekintendő a Népszövetségből.

A Népszövetségen kívül álló államok szabad kezét nyernék a fegyverkezésre és belügyek önálló intézésére, de a Népszövetség szerződéses államai velük szembeállítva katonai, vagy katonai célokra felhasználható árukereskedelmi kapcsolatot nem tarthatnak fenn.

Az a tagállam, aki ezen megállapodást nem tartja be, hasonló szankcióban részesül.

A megállapodás betartása, valamint egy esetleges támadás megakadályozása és kivédése céljából

egy nemzetközi hadsereg szervezendő.

Titulescu román külügyminiszter javaslata meglepő formában leegyszerűsíti az európai problémát. Japán, Németország, Lengyelország megukra volna hagyatva és meggondolnák, hogy nem volna-e jobb, ha ők maguk is csatlakoznának a Népszövetség békefrontjához.

A sztrezai konferencia, amint értesülünk alapos megvitatás alá vette Titulescu javaslatát és nagyban hozzájárult a hozott határozatok megkonstruálásához, amelyről lapunk más helyen számolunk be.

A fűszerkereskedők igazságos harca az egész kereskedelem megmozdulását vonja maga után

Vasárnap tartotta meg rendes évi közgyűlését az Arad és Vidéke Fűszerkiskereskedők Szindikátusa

Engel Gyula elnök meleg szavakkal üdvözölte a megjelent vendégeket, valamint a tagokat, majd felolvasta a Szindikátus évi jelentését. Az elhangzott elnöki beszámoló után, Domán Sándor emelkedett szólásra és a következőket mondotta:

— Nagy figyelemmel kísértem ennek a lapintattal és nagy hozzáértéssel összeállított évi jelentésnek minden részletét és kijelenthetem, hogy Engel Gyula a legmesszebbmenőleg megtette a kötelességét. Most önökön a sor — mondotta Domán Sándor, — hogy őt minden további munkájában támogassák.

Engel Gyula elnök igazán nagy-szabású és minden részletre kiterjedő évi jelentését, — természetesen egyhangú lelkesedéssel tette magáévá a közgyűlés.

— Indítványozom, — mondotta — nagy halottunk, dr. Fried János elhunytá fölötti részvéteinknek és iránta érzett hálánknak azáltal is adjunk kifejezést, hogy emléket és vele szemben érzett örök kegyeletünket mi jegyzőkönyvbe foglaljuk és erről övegyét jegyzőkönyvi kivonatban értesítjük.

A beszámoló további része megkapó szavakkal mutatott rá arra a rendkívül kedvező helyzetre, amelylyel a kiskereskedelemnek az elmúlt évben meg kellett küzdenie. Az államkincstár újabb és újabb terheket rakott a kereskedőkre, másrészt pedig újabb és újabb importköltségekkel volt kénytelen megnehezíteni a kereskedőosztály megélhetését. A behozatali feltételekben és az árakban szinte naponta történtek változások.



Taffetas - fantaisie

Ezen a tavaszon a fantaisie taffeták divatja elérte a legmagasabb csúcspontot. A csikos vagy kis-kockás mintájú ecossaise taffetából készülő béjos blúz - minden divat-színben és mintában - nagyszerűen díszíti az 1935-ös év összes tavaszi modelljeit. Mint mindig, úgy most is mi mutatjuk be legelsőknök zsebet az újdonságokat: AS 1935-ÖS TAVASZI SZEZON ÖSSZES DIVAT SZÍNEIBEN ÉS MINTÁIBAN!

GALLIA

CLUJ • **BRASOV**
STR. GEN. NECULCEA 2 (RENNER PÁLÓTA) PIATA LIBERTATEI 3 (SZABADSÁGTER (BUZÁSON))

SIBIU • **TIMISOARA**
STR. REGINA MARIA 34 (HELTAUERGASSE) BUL. REGELE FERDINAND 2 (PALACE)

Ezt a bizonytalanságot elsősorban a fogyasztóval összeköttetésben lévő kiskereskedő szenvedte meg, aki mint mindig, most is bűnbakká vált. A közönség a kiskereskedőt okozta a drágaságért, őt szidta, őt ítélte el és nem azokat a tényezőket, akik a drágaságot okozták.

Vázolja ezután az elnöki beszámoló az elmúlt év egész történetét. Amikor már a javulás némi jelenségei mutatkoztak, jött a belföldi kölcsönjegyzés, amelyet igen sokan nem megtakarított pénzből, hanem jövőben remélt fizetéséből, vagy jövedelméből eszközölt. Ennek azonban az lett a következménye, hogy a közönség vásárlóképesége csökkent, tehát a hatást elsősorban a kiskereskedők szenvedték.

A nyári záróra ügyében a Szindikátusnak sikerült a munkügyi miniszter ur előit az aradi kiskereskedők kívánságait kivívni és engedélyezte a miniszter a déli 1-4-ig való zárvaratást és az esti 9 órai zárórát.

Vázolja ezután az elnöki jelentés a vásárnap délelőtti nyitvatartás ügyében lefolytatott akcióját. Az ügy jelenleg úgy áll, hogy Severin megyében megengedték a szatócüzleteknek vásárnap délelőtti 10 óráig való nyitvatartását.

A poharazási engedélyek ügyében a Szindikátus megmozdulására Erdély és Bánát egész kereskedőtársadalma akciót kezdett és a kormány el is állott attól az eredeti szándékától, hogy a kereskedőket szerzett jogaitól megfosssa.

A falusi italmérőktől követelt árenda amely tudvalevőleg 3-20 ezer lejig terjedhet a legnagyobb sérelem. Sok község be is látta az igazságtalanságot és nem élt az árendaszedési jogával. A Szindikátus akciójára a pénzügyminiszter részben honorálta a kereskedőtársadalom kívánságait és

elrendelte, hogy a kivetendő árenda minimuma 1200 lej lehet.

Az italmérési illetékek állandó sérelmét képezik az összes italmérőknek. Ez az illeték tudvalevőleg nem a kereskedő forgalma, hanem a házbére után van kivetve. Évek hosszú sora óta a Szindikátus mindig kérte a pénzügyi kormánytól az igazságtalan rendszer megváltoztatását.

Az egészségügyi bizonylatok ügyében a Kereskedelmi és Iparkamara segítségére sietett a Szindikátusnak és az egészségügyi bizonylatok ellenőrzését ma már mindenütt törvényes keretek közé terelték.

A községi, városi taxák tekintetében a városok nagyjából alkalmazkodtak a törvény rendelkezéseire, azonban egyes községek, különösen a kereskedőktől magas meg nem engedett nagyságu és megfizethetetlen taxákat követeltek.

A tisztességtelen verseny ellen a Szindikátus nagy küzdelmet folytatott az elmúlt évben. Valósággal érthetően az, hogy egyes kereskedők dobálják az árakat. Ha valaki a pénzét dobja ki az ablakon, az örült. Nem örült azonban, hanem gonosz és rossz szándéku az a kereskedő, aki csak azért dobja ki az árúját az ablakon, hogy kartársainak kárt okozzon és magának esetleg jogtalan hasznot szerezzen.

A beszámoló befejező része igen lelkes hangon fordul az összes kereskedő kartársakhoz és összetartásra, szervezkedésre hívja fel őket.

A „PARK” szanatórium gőzfürdőjében

Calea Motilor No. 62 gőz és kádfürdő ára 30 Lei. Pedikűr, massage 15 Lei

SAVOYBAN

minden kedd, csütörtök és szombaton

6-8-ig

azsonna, zene, tánc a

SAVOYBAN

Hölgyeim!

Átköltözködés miatt

a legutányosabban vásárolhatnak a

CARMEN kalapszalokban**Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 3.****REGAL** Nagykávéház és Bár

szenzációs áprilisi műsora

Husvétii ünnepekre le-
szerződött világvárosi
nívóju áprilisi műsor.Az uriközönség már este
9 órától a külön**SALAMON**

jazz zenéjére táncol.

MEGHÍVÓ**A Mezőgazdasági Bank és Takarékpénztár Részv. Társ. Cluj**

1935 április 18-án délután 5 órakor saját székházában, Calea Regele Ferdinand No. 7. tartja meg XL. évi rendes közgyűlését, melyre a t. részvényesek ezennel meghívottnak.

TÁRGYSOROZAT:

1. Az igazgatóság jelentése, a felügyelő-bizottság jelentése és az évi zárszámadások előterjesztése.
2. Határozathozatal az évi nyereség felosztása, nemkülönben az igazgatóság és felügyelő-bizottság részére a felmentvény megadása tárgyában.
3. Igazgatósági tagok választása.
4. Hét felügyelő-bizottsági tag megválasztása egy évre.
5. Ha ározathozatal a 40,000,000— lejese alaptőkének 30,000,000 lejre történő le-
szállítása és az ebből eredő 10,000,000 lejnek az 1934 április 7-iki adósság rendezési
törvény folytán mutatkozó veszteségekre való felhasználása tárgyában.

6. Határozathozatal a részvények új névértékének a szavazati jogának megállapítása tárgyában.

7. Határozathozatal a leszállított 30,000,000— lejese alaptőkének 17,000 darab 600— lej névértékű bemutatásra szülő részvény kibocsátása által 40,200,000— lejre történő felemelése ügyében.

8. Indítványok.

FIGYELMEZTETÉS!

Tisztelettel felkérjük a t. részvényeseket, akik a közgyűlésen résztvenni akarnak, hogy az alapszabályok 20-ik §-a értelmében a részvényeket a közgyűlés előtt három nappal az intézet pénztáránál Clujon, vagy a bank becleani, jibou-i és zalau-i fiókjánál a még le nem járt szelvényeivel együtt a hivatalos órák alatt letétbe helyezni szíveskedjenek.

Cluj, 1935. március 28-án.

**A Mezőgazdasági Bank és
Takarékpénztár Rt. igazgatósága.****Udanyon****MÉRLEG-SZÁMCA****Teher**

Pénztár				Részvénytőke				40 000.000	
a) Készpénzkészlet	12.380.736			Tartalékalapok				5.000.000	
b) Disponibilis tőkék a B. N. R. és C. E. C.-nél	1.342.056	13.722.792		a) Alapszabályszerű tartalék				4.000.000	
Bankoknál disponibilis tőkék:	2.941.722	3.007.327		Amortizációs alapok:				3.054.719	
a) Belföldön	65.605			a) Kétes követelésekre					
b) Külföldön				Tisztviselők nyugdíj és segély-alapja					
Értékpapírtárcák:	Névérték.			Betétek:					
I. Romániai címletek:				I. Belföldről;					
a) Állami értékpapírok	1.138.400	905.436		a) Látra			10.304.248		
b) Tőzsdén jegyzett címletek	10.000	5.350		b) Határidőre			14.622.795		
c) Tőzsdén nem jegyzett címletek	47.000	47.000		c) Betéti könyvekre			52.633.500		
II. Külföldi címletek:	15.000	11.500	969.286	II. Külföldről			5 319.791	82.876.334	
Váltótárcák:				Hitelezők:					
I. Belföldön fizetendő;				I. Belföldről;					
a) Váltó külön fedezet nélkül		21.997.209		a) Látra			2.743.139		
b) Váltók, áru, értékpapír stb. fedezettel		3.845.034		II. Külföldön:			31.666.081	34.409.200	
c) Váltók jelzálog fedezettel		32.715.809		Visszleszámtolás;					
II. Külföldön fizetendő;		6.129.324	64.687.367	I. Belföldön:			20.933.760		
Adósságok:				a) B. N. R.-nél			2.338.600	23.272.360	
I. Belföldi:				II. Külföldön;				113.922	
a) Adósság külön fedezet nélkül	4.011.822			Fel nem vett osztalékok				585.707	
b) Adósság kereskedelmi értékdézettel	353.304			Egyéb számlák				1.858.312	
c) Adósság értékpapírfedezettel	9.562			Átmeneti számlák					
d) Adósság jelzálogfedezettel	19.818.407			Tiszta nyereség;					
e) Adósság különböző fedezettel	19.303.290			a) Áthozat az előző évről			649.831		
II. Külföldi:	2.083.746	45.580.131		b) Folyó évi tiszta nyereség			195.223	845.054	
Az 1934 IV. 7-iki konverziós törvény kedvezményeiben részesült adósságok		35.683.391							
A konverziós törvény alkalmazásából származó veszteségek		19.227.516*							
Ingatlanok:									
a) Intézeti székházak	10.250.000	12.084.595							
b) Más ingatlanok	1.834.595	143.580							
Egyéb számlák		109.623							
Átmeneti számlák									
	Lei	195.215.608					Lei	195.215.608	
Nyilvántartási számlák									
Alapszabályszerű óvadékok		600.000		Nyilvántartási számlák					
Kezességi adósságok és bank által adott garancia-levelek:				Alapszabályszerű óvadékok				600.000	
a) Belföldön	8.880.492	8.880.492		Kezességi és garancialevelek hitelezői					
b) Külföldön				a) Belföldön			8.280.492		
Gázban levő kereskedelmi érték		248.100		b) Külföldön			600.000	8.880.492	
Forgalmi váltók		31.107.137		Kereskedelmi értékek gázba helyezői				248.100	
Inkassó értékek		1.959.182		Forgalmi váltók letétbe helyezői				31.107.137	
Jelzálog cessionok, áruk és egyéb fedezetek		128.485.687		Inkassó értékek benyújtói				1.959.182	
Értékpapír letétek		62.522.195		Jelzálog cessionok, stb. letévei				128.485.687	
Kikölcsönzött címletek adóssái		9.846.600		Értékpapírok letévei				62.522.195	
Meghitelések és egyebek		1.450.430		Különböző kikölcsönzött címletek hitelezői				9.846.600	
	Lei	245.099.823		Meghitelések és egyebek				1.450.430	
							Lei	245.099.823	

* A 19.227.516— Lei konverziós veszteségre az alaptőke leszállításából 10.000.000— Lei, a már meglevő tartalékokból 9.000.000— Lei és a nyereségből 227.516— Lei szolgál fedezettel.

A Z I G A Z G A T Ó S Á G

Ezen mérleg-számlát az üzleti könyvekkel egybeahasonlítva, megegyezőnek találtuk.

A FELÜGYELŐ BIZOTTSÁG

Balla Miklós s. k.

Bárá Bányfő Dezső s. k.

Dr. Gróf Bothlen László s. k.

Dr. Bene Ferenc elnök s. k.

Dr. Ioan Popa könyv. szakértő s. k.

Stricker Ferenc s. k.

Kilienthal Sándor s. k.

A könyvelésért:
Kopcsány Károlyné s. k.
cégvezető, jogosított könyvelő.**Finom ruhák tisztítója, ruhafestések mestere „CZINK” Cluj**

ÖT-HAT SORBAN

Prágába megérkezett Lovrov tábornok, az orosz repülőflotta parancsnoka négy orosz repülődeszák parancsnokával együtt. Az orosz repülőszetek hosszabb ideig maradnak Csehszlovákiában, hogy megtekintsék a csehszlovákiai repülőgépgyárakat.

A belga hitelbank főpénztárosát letartóztatták. A vizsgálat adatai szerint huszmillió frankot sikkasztott.

Berlin keleti részében azokban az utcákban, amelyekbe keleti bevándorló zsidók laknak, egymás után megismétlődő utcai tüntetések folytak, amelynek során négy ember súlyosan megsebesült. A könnyebben sebesültek száma igen nagy.

A kasmiri maharadza magánkihallgatáson jelent meg a pápánál. A pápa a kihallgatás után a maharadzának a Szent Gergely-rend nagykeresztjét adományozta, a maharadza felesége művészi kivitelű olvasó kapott ajándékba.

A francia és az olasz lapok az a hirt közölték, hogy huszonöt mérnököt küldött a Siemens-művek igazgatósága Abessziniába, hogy az abessziniai légiflotta kiépítésénél közreműködjenek.

Egy belga városban egy francia repülőgép kényszerleszállást végzett. A rendőrség megállapította, hogy a repülőgépen 360 kilogramm arany volt és kérdőre vonták a pilótát, aki azzal a magyarázattal állt elő, hogy az aranyat a belga nemzeti bank részére hozta. Miután a belga nemzeti bank semmit sem tudott az aranyszállítmányról, a 360 kilogramm aranyat lefoglalták.

De Valera az angol kormányzasi jubileum előtt népszavazást akar tartani Írországban, amelyen Írország népének abban a kérdésben kell döntenie, hogy megmarad-e az angol korona uralkodása alatt, vagy pedig köztársaság lesz.

Aligazgatót neveztek ki a cluji vágóhidra

CLUJ. A város április 1-től aligazgatót nevezett ki a cluji vágóhidra. Az új aligazgató dr. Constantin Boca, aki eddig a fővárosi állattani intézetnél töltött be magas pozíciót.

Európa-kupa mérkőzése

Svájc-Magyarország 6:2 (4:0)

Zürich. M. tegy 22 ezer főnyi közönség előtt játszott a két válogatott. Az első félidőben a Svájciak vannak fölényben, de a magyarok

sem maradnak adósok. Szünet után tovább tart a Svájci góltör. Az utolsó percekben sikerül Csehnek két gólt szerezni, 1, 11-esből.

Ausztria—Csehszlovákia 0:0

Prága. Heves osztrák támadásokkal indul a mérkőzés, de a Cseh védelem bravurosan állja a helyét. Szünet után egy súlyos összecsapás az osztrák kapu előtt, amiáltal Planicka agyrázkódást szenvedett. A baleset depresszióját a további játékok, ami nemsokára véget is ér.

Budapest. Magyar profik—Bajor-

ország 5:0 (1:0)

Brünn Bud-pest—Brünn 6:1 (4:1)

Bécs Prága—Bécs 2:1 (1:1)

Brüsszel Franciaország—Belgium 1:1 (1:0)

Páris Paris—London 3:3

Asztali tenisz. Csehszlovákia—Ausztria férfi 7:2 Kupa.

HUSVÉTRA

KALAP ÉS FÉRFIDIVAT SZÜKSÉGLETÉT
legjobb és legolcsóbban a

KALAPKIRÁLY-nál

szerezheti be. P. Unirii 24 Garantált minőség — legolcsóbb árban

Százezer amerikai diák tüntetett a háború ellen

NEWYORK. Az Unió különböző államaiban százezer diák és egyetemi hallgató egyórást tüntetést rendezett a háború ellen. A diákság mindenütt gyü-

léseken és felvonulásokkal tüntetett a béke mellett. A tüntetések mindenütt rendben és nyugalomban folytak le.

Becserélik a betegségélyző- járulék ellenőrző lapokat

A munkásbiztosító központi pénztár felhívja az érdekelte munkaadó iparvállalatokat, amelyek igénybe öhajtják venni azt a jogukat, hogy munkabér lista alapján fizessenek, miután tiznél több alkalmazottjuk van, 1935 április 15-től kezdve, legkésőbb a hónap végeig nyújtják be ezt az új fizetési jegyzéküket, illetve a régi cserélik ki. Egyúttal fizessék ki mindazokat a hátralékos tartozásokat, amelyek 1935 április haváig fennállnak, hogy a bérlistákat határidőktalanul kicserélhessék és a fizetett járulékokat elismerhessék.

Ugyancsak a központi pénztár tudomására hozza az országban lévő összes iparos munkaadóknak, akik

bélyegjegyek leírása után fizetnek, hogy április 1-től kezdve cserélik be az 1934—35 évre szóló könyvecskéket. Május 1 után ugyanis az összes eddigi bélyegeket megváltoztatják. Az eddigi iveren azonban csak az eddig érvényes bélyegeket lehet felhasználni. Ennélfogva minden munkaadónak érdeke, hogy május 1-ig az összes hiányzó bélyegeket kiegészítse és ennek alapján az új iveret kiválthassa és az új bélyegeket felhasználhassa.

New pipere...
hanem
gyógyszer
az
EGGER
PETROL
Meggyógyítja a
hajkorpa...
és hajhullást

Modernizálják és kibővítik a cluji közútvágóhidat

CLUJ. Május végén, vagy június elején tartja meg a város a vágóhid kibővítésére és modernizálására vonatkozó árlejtést. Tervbe vették egyes osztályok kibővítését, a vágóhid futópályákkal való ellátását és egy szellőztető terem felállítását. A szellőztető terem egymaga majdnem háromnegyed millióba kerül, de ez a helység fog huszötztől szolgálni, ahol tiszta husszagiól mentes levegőben lehet majd a húseladásokat eszközölni.

Új hajfestés!

minden színárnyalat garantálva! Villanyondolálás **új anyaggal!** Hajtörés kizárva! Leszállított árak! Kiszolgálás vizsgázott személyezettel.

Fodor Salon

Calea Victoriei 2.

Május 15-én tartják meg az árlejtést a városi műjég szétosztásának koncesszionálására

CLUJ. A városi időközi bizottság a városi műjég szétosztását és szállítását minden évben bérbe adja. Ebben az évben május 15-ére hirdeti a város árlejtést a műjég szállításának és elosztásának koncesszionálására.

Ragadja meg...

az alkalmat és szerezze be nyári szükségletét az

A.B.C.

olcsó textilárufüzben!!

NAGY HUSVÉTI VÁSÁR!!

Rendkívül olcsó maradványok állandó vására. Cluj, Str. Gen. Neculcea 1 (Bejárat a kapu alatt)



AZ ERDÉLYI ÉS BÁNÁTI NÉPKISEBBSÉGI ÚJSÁG- ÍRÓ SZERVEZET KÉSZ- PÉNZSORSJÁTEKA

50 leivel nyerhet 250.000 lej

Nagyobb nyeremények: 50.000 lej,
25.000 lej, 10.000 lej, stb.

A nyereményeket és azok kifizetését garantálja a

Banca Ilescu S. A. Cluj

Huzás 1935 m.áj. 12-én

Kérjen mindenütt „Újságíró sorsjegyet”!



Sportvilág



Csalárok nélkül...

Fair küzdelem után győzött az aradi Gloria a Romania ellen

GLORIA--ROMANIA 3:0 (1:0)

Mintegy 2000 főnyi közönség előtt játszotta le a Romania nemzeti bajnoki meccsét a jó formát játszó Gloria ellen. Az első félidőben a Romania még tartja magát, sőt ő a veszélyesebb ellenfél, de a szünet után visszaesik és a Gloria ezt kihasználva könnyen éri el góljait.

A csapatok felállítása a következők:

GLORIA: Bosnac—Huszlig—Vargassay—Baits—Faur—Pescan—Tudor—Ökrös—Barbu I—Dobra—Merca
ROMANIA: Chendreau—Doci—Felcan I—Muntean—Criza—Muresan—Chendreau II—Pop—Vartan—Veau—Capusan

A vendégcsapat indítja el a labdát, amely már a Romania kapuja előtt terem, de a Romania jó védelme helyén van. Az 5 p. a Romania vezet szép lefutást, de Chendreau II. a kapott lapdát a háló mellé feleli. A 9 p. újra a Romania a veszélyes fél, de a balsors üldözi. A 16 p. a Gloria viszi a labdát

ami Ökröshöz kerül és fölé. A 29 p. születik az első gól. A Romania védelme elől van. Egy jól irányzott labdával Tudor megszabad és egyéni játékkal megszerzi a vezetést 1:0. A Romaniát felvillanyozza a gól, de a belső csatárok rontanak. Változatos játékkal telik el a félidő.

Szünet után a Romania igyekszik egyenliteni, de semmi sem sikerül — alkalom igen. — A Gloria formába jön és veszélyes is kezd lenni. A 20 p. 3. kórneri lö a helycsapa, de sikertelenül. A 28 p. Criza fellöki Tudort, a bíró 11-est ítél, amit Pecicanu értékesít 2:0. Tíz perc telik el és Tudor kórneréből megszületik a végeredmény, amely érin és nélkül a hálóba köt ki 3:0.

Calusescu kapitány megemlékezése miatt közös megegyezéssel Mirion helyi bíró vezette a mérkőzést.

Lukács titkár (Magyar Színház) tippje pontosan stimmel.

Élvezetes és szép játék után a Phönix lehangosította a lélek nélkül játszó KAC-ot

Phönix-KAC 9:0 (5:0)

CLUJ. Közel 1000 néző előtt vasárnap délelőtt játszott a baiai csapat a KAC ellen, akit élvezetes játék után elintézték. Kezdet után 2 gólt lö a Phönix Freiberg révén, aki a 34 és 38 percben újra eredményes. A 40 percben Szerémi lö gólt. Szünet után esnek a gólok: 7 p. Szerémi, 18 p. Proszler, 27 p. Szerémi, 41 p. Freiberg. A KAC sok helyzetet hagyott kiaknázatlanul. A győzelem megérdemelt. Király kapus pompásan védett. Bíró: Vancu Oradea.

U ifj—Unirea ifj 2:1 (1:0) Barát-

Ripensia-NAC 3:1 (1:1)

Timisoara. 5000 néző drukkolt a végig az ország legizgalmasabb küzdelmének. Az első félidőben a NAC óriási iramot diktál. A 14 p. Kovács megszerzi a vezetést. A 38 p. Dobay 16 méteres bombája jobb felső sarokba zug (1:1). Szünet után a NAC visszaesik, 12 p. Deheleanu kavargásból megszerzi a győztes gólt. A divízió. B. 6; Xifando.

Nemzeti bajnokság

Venus-Juventus 3:1 0:1

Bucuresti. 3500 néző előtt játszott a két csapat, amit a Venus csak a

finisben nyert meg. Az I félidő Juventus fölényt árul el. A 17 p. Melchior szerzi meg a vezetést, A II félidőben a Venus rákapcsol és a 29 p. Esenbasser 11-esből egyenlít, majd Petea Valeov és a 40 p. Sepi lövi a győztes gólt.

Crișana-C.F.R. București 5:3 (4:1)

Oradea. A Crișana pompás játék után megérdemelten győzött a Bucuresti vasutasok ellen. Góllövők:

Baráky 2, Sarlach, Lakatos, illetve Medve 2, a Crisanától még Barbu. Nemzeti bajnokság.

Unirea Tricolor--

AMTE 3:3 (2:1)

Bucuresti. Az AMTE szépen játszott és megérdemelte volna a győzelmet de a bíró elnyomta. Góllövők: 16 p. Pfeifer, 25 p. Silleri, 32 p. Sikora AMTE. II félidőben 1 p. Sikora, 15 p. Kere megszerzi a vezetést, de a 18 p. Sani Niculescu egyenlít.

District bajnokság

Arad. Tricolor—Egyetértés 3:0
ATE—Transilvania 1:0 (0:0)
Juventus—Hakoah 3:3 (2:2)
Timisoara. Herta—Kadima 2:0
Electrica—Freidorf 8:0 (1:0)
Politechnica—Rapid 4:2 (4:2)
Banatul—Unirea 4:0 (1:0)
Juventus—Fratellia 2:2 (1:0)
Brasov Gloria—Olimpia 1:1 (1:0)
TMTE—Izvorul 0:0
Astra—Locomotiva 2:0 (1:0)
IAR—Victoria 3:1 (2:1) véres verekedéssel.

B. Divízió

Arad. Jiul—AAC 6:0 (4:0)
Sibiu. HTV—Simeria 1:0 (0:0)
Craiova. Rovina Grivița—UDR 3:0 (1:0)
Alba Iulia Sticla—Unirea 2:1 1:1
Baia Mare. Tricolor—CFR Cluj 1:1 (1:0)
Oradea. Törekvés—Olimpia Cfr 1:0 (1:0)
Timisoara. Vulturii—TAC 2:1
Targu Mures. Soimi—Mures 2:1 (1:0)
Brasov. ACFR—Victoria 0:0

Vidéki eredmények

Brad. Kinizsi—Brad 4:2 (1:1)
Turda. Universitatea—Ariesul 6:4 (3:1)
Telus. U—CFR 2:1 (1:0)



— Fogadjunk Pancser, nem is hiszi ha mondom, kíváncsi vagyok rá mi lesz most minek után Strézdában nobilisan megtárgyalják a világ béke ügyét?

— Megmondom:

Kohn találkozik egy barátjával és megkérdezi tőle:

— Hová viszed azt a csokor virágot?

— A főnököm feleségének.

— Képelem, örülni fog neki

— Nem hinném. A temetésére viszem.

— Szóval Strézdában is a béke hatottát virágozták föl?

— Mára a temetésnél maradunk

Két szóp szoba

május elsejére kiadó,

Baron L. Pop 10

**2 szobás
fürdőszobás lakás**

külön telek május 1-re kiadó Strada Leg. Ardeleana 2. Érdeklődni lehet Strada Regina Maria 16. Papirraktár, telefon: 225

Magyar Színház

Hétfőn este fél 9 órakor:

Én és a kisöcsém

Kedd, szerda este fél 9 kor:

MARTINOVICS

Gróf Bánffy Miklós drámája.

Premier bérlet 22 sz.

Csütörtök este fél 9 kor:

Én és a kisöcsém